

donc tous mes effortz ... de vous faire recevoir les 4 monstres pourveu que ... Stocker m'envoye les Roolles des deux dernieres avec lad. Contrainte et seray contrainct de les convertir en pistolles faulte de trouver des Polonoys [=Bologna?]. A quoy neantmoins Je travailleray avec soing et dilligence po.<sup>r</sup> en ... [recevoir] le plus que Je pourray. Po.<sup>r</sup> nouvelles du siege [von La Rochelle] Jl ne se dict chose quelconque sinon qu'ils [gemeint die dort eingeschlossenen Hugonotten] attendent tousio.<sup>rs</sup> les Angloys [gemeint deren Flotte], Mais nous avons Jcy adviz qu'ilz n'ont pas envie de s'y aller faire battre encores une foys, Ains qu'ilz rodent toutes les costes de la france po.<sup>r</sup> surprendre quelque port et descendre en terre affin de faire une diversion Mais Dieu y pourvoira s'il luy plaict ...

Mardy prochain Je vous escriray ceque nous aurons fait ou si l'on m'aura envoyé la Contraincte de la Cour et les hardes de feu M.<sup>r</sup> le lieutenant [Franz Zurlauben, dieser verstand sich trotz seines Ranges als kommandierender Hauptmann stets bloss als Leutnant seines Vaters] Affin que vous fassiez partir vostre homme quand Jl sera temps."

1) s. AH 62/141

Original, mit Siegel - AH 84, 72-73

28

1623 Juni 1., Poitiers

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. FRANZ] ZURLAUBEN AN [DEN LANDSCHREIBER DER FREIEN AEMTER], BEAT II. ZURLAUBEN, ZUG

"Ces soldats [die der Adressat vermutlich in den Freien Aemtern erworben hatte] estant arrivez a poinct lorsque l'on parloit de faire Monstre & apres icelle faicte Voyant d'un Costé que le payement marchoit si Lentement & de L'autre que quelques'un n'avoit de Volounteé de servir d'avantage Je les ay Congediez. Vous envoyerez a Vostre Commodity une demy douzaine d'aultres bons & Grands soldats. Je Croy Vous Renvoyer bien tost le [Hans] S c h n i d [e r] & satisfairay par iceluy tant qu'jl me sera possible a Vous demandes. Excepté pour ce que Vous m'escrivez de menage que Je doibt faire pour Vostre Contentement. Je ne scay si Vous batissez des Chateaulx en Espagne ou si Vous Vous Croiez omnia ab Ephipio pendentia Aurea esse, ou si le Commun proverbe Regne que quoplus sunt potae plus sitiuntur aquae. Au Reste Je despens le moins que

ou L'honneur, ou La raison, ou La Commodité mē permestent, Aussy ... [j'espère] que Dieu aydant bientost Je seray Relevé de mon frere H e n r y [I. Zurlauben, dieser hatte - obwohl damals noch in Poitiers Studien obliegend - bereits den Rang eines Gardefähnrichs] quj ne s'avence pas mal, affin que Vous Reçeviez meilleur Contentement & aussy que Vous ne soyez plus en peine ou ennuyé de Moy. ...

Mes tres humbles Recommendations a tous noz parans & Amys s'il Vous plaict. Pour les Nouvelles de Ce pays on ne scait si la paix est, Jammais le Conseil fut plus secret. les Huguenotz avoit[!] eu a la feste de L'ascension [=22. Mai] Une entrep[r]ise sur le fort [von Poitiers?] & pour ce subiect ont Juné Jusques a Chien & chat ceste Journee la par toute la france, mais l'entrep[r]ise fut descouverte sans aucune perte d'hommes. Valete".

Original, mit Siegel - AH 84, 74

29

[1637] Juli 8., [Stift] Zurzach

A

SCHREIBEN VON KUSTOS GOTTHARD SCHMID AN ALT AMMANN UND [DERZEITIGEN] ZUGER STADT- UND AMTSRAT, HPTM. BEAT II. ZURLAUBEN, [TAGSATZUNGSGESANDTER AN DER JAHRRECHNUNG IN BADEN]<sup>1</sup>, BADEN

"Was kurz verschiner tagen von mīneri G. H. und oberen [die Schirmorte, i. d. h. die VIII Alten in der Grafschaft Baden reg. Orte gemeint] Deputierten abgesandten<sup>2</sup>, sonderlichen ... [aber von ihm, Zurlauben] alhie min, und andersitz halber ist gearbeitet worden [- es ging insbesondere um einen Prozess wegen des Baus einer neuen Scheune, welche Chorherr Johann Jodok K ü n g sehr zum Missfallen der Zurzacher Bürger in Auftrag gegeben hatte<sup>3</sup> - beachte, dass Kustos Schmid von Baar und Chorherr Küng von Zug stammten!]; Khan ich für mein Person wol erwegen, und beherzen. Darumben ich mich neben überschickung diser 100 quot gl. an Lutterem gold gegen ... [ihm, Zurlauben] Allersitz der filfaltigen gehapten mühe, und arbeit Zum hochsten, und grösten thuon bedancken, mitt underthäniger bitt Jhr G. ... welle nitt allein solches empffangne gelt nach dero willen und wolwissen verferttigen: sonder auch mine G. H. Colatoren, und Protectoren [die Schirmorte gemeint] mitt disem Zuo der Contentierung Sich bearbeiten, In ansehung das ich niemalen wider mine G. h geistlich, noch weltlich, noch wider ein burgerschaft [des Fleckens Zurzach] from-